

# Théâtre

Autor(en): **L.M.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande**

Band (Jahr): **14 (1876)**

Heft 7

PDF erstellt am: **23.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-183705>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

sacro de clliâo tsancro de pida-fémé, et tot eingrin-dzi, ye laissè tchâidrè sè dou brès su lé coussés, ein deseint : « Te possibllio ! yé dza vu la guerra, la pesta et la famena, má n'aré jafné cru, que devant de mourir, mè sâi onco reservâ de vairè lè z'arpen-teu !... »

Vaitsé z'ein onco iena su la méma sorta de dzeins, lè cllia qu'on lâi páo derè :

*Lè comisséro et lè coutèlettès.*

On part de comisséro étiont z'u tèzâ n'a fin. Après la première vouarba, sè demandiront se volliâvont veni dinâ à l'hotò, kâ étiont destrâ llien et coumeint l'aviont couâite de fini, ne faillessâi pas allon-dzi la mèrena, má recrotsi de boun'hâora la véprâo, et po cein, faillâi dinâ per tieu, âo bin allâ cassâ oquiè âo plliè prés.

— S'on allâvè tsi la mère Tientson lâi demandâ on bocon à rupâ, dese ion de clliâo monsu.

— Bin s'on vâo, que firont lè z'autro.

Reduisiront derrâi on adze cé affèrè à trâi piautès iò ien a adé ion que merè, et l'âi alliront.

Cllia mère Tientson étâi n'a brâva villhe que restâvè dein n'a mâison foranna et que tegnâi cabaret. Cllia comisséro l'âi aviont dza medzi on iadzo, mâ grand teimps devant.

— Bondzo, mère Tientson, cein va-te, la via ? que firont..

— Atsivo à ti ! va coumeint lè villho. Que ia-te po voutron servîço ;

— N'ein fan et sâi. Fédè no vâi couàirè on part de clliâo bounès coutèlettès coumeint clliâo que vo no z'âi einvouâ l'an passâ, qu'on s'est tant regalâ et qu'on s'est bin reletsi lè pottès.

— Ha ! bin vâi ! crâide-vo petètrè que no crâivè on vé totè lè senannès po qu'on pouessè adé avâi dâi coutèlettès !...

Lè z'autro sè sont vouâiti, l'ont allumâ onna cigarra, má n'ont pas vollhu dinâ.

### Théâtre.

La représentation de *Béatrix*, comptera, sans doute, parmi les plus brillantes de la saison. Donnée une première fois sur notre scène, il y a deux ou trois ans, par la même troupe, cette pièce avait laissé les meilleurs souvenirs, et nous avons peine à comprendre les vides qui restaient dans la salle.

*Béatrix* est une œuvre supérieurement écrite, où l'action, habilement menée, se maintient jusqu'au bout sur un thème plein de dignité et d'intérêt. L'interprétation de pièces pareilles est fort difficile et ne peut être confiée à des talents médiocres; aussi devons-nous nous féliciter de posséder sur notre scène des acteurs tels que M<sup>me</sup> Brémond, MM. Richard et Leprin, qui se sont acquittés des principaux rôles à la satisfaction de tous.

La scène de *Roméo et Juliette*, où Béatrix oublie, dans son exaltation, qu'elle joue avec le prince Frédéric et laisse deviner son amour, a été écoutée avec émotion.

M<sup>me</sup> Brémond a montré là qu'elle peut aborder

les grands rôles, et qu'elle sait s'identifier aux situations éminemment dramatiques. Il y avait dans son interprétation beaucoup d'âme, de chaleur, et, dans plusieurs passages, une sensibilité et une délicatesse exquises.

Dans la dernière scène où Béatrix, par une abnégation sublime, se résigne à sacrifier son amour pour ne point compromettre le respect que le prince doit à son rang, à son peuple et à sa famille, M<sup>me</sup> Brémond a été vraiment belle.

M. Richard n'a pas moins bien joué. Toujours plein de grâce, de distinction dans le geste comme dans le débit, il est devenu pour nous un artiste aimé, apprécié, et qui ne fatiguera jamais son auditoire. M. Richard ne joue point pour jouer; il sent vivement ce qu'il joue, il comprend les situations, il s'exalte, il s'attendrit tout en restant naturel, témoignage incontestable d'un artiste de cœur et de talent.

M. Leprin, jouant le rôle d'un Barnum, d'un impressario égoïste, froid et calculateur, a eu d'heureux moments. Mais il a un ennemi qu'il doit chercher à vaincre, c'est la tendance à l'exagération.

Nous ne contestons point les mérites de M<sup>me</sup> Marval, dans les rôles qui lui conviennent et auxquels elle doit se borner; mais, disons-le franchement, celui de la grande-duchesse n'était pas le sien.

M. de Winter, beaucoup moins affecté que d'habitude, nous a fait plaisir.

En résumé, cette représentation a été pour la troupe de M. Vaslin un nouveau et réel succès.

L. M.

### LA BOUQUETIÈRE DE LA PLACE CADET

Albert Dumont, employé de banque de la maison Michon, passait tous les matins dans la rue Cadet, à Paris, pour se rendre à son bureau. Un matin de printemps qu'il faisait très froid et que la neige tombait à gros flocons, par un *triste retour des choses d'ici-bas*, il vit dans une embrasure de porte une femme grelottant sous un mauvais châle, derrière un vieux panier, qui la cachait presque tout entière et portait quelques malheureux bouquets de violette de mars, aventurés en février et fanés par un retour inattendu de l'hiver. Au mouvement fait vers la porte par le passant, la femme se redressa pour faire place à Albert, et celui-ci s'aperçut que c'était une jeune fille, de taille très élégante et d'une figure très agréable; son air était chaste et honnête. Elle semblait dépaysée et hors de sa condition. Elle inspirait la sympathie par son attitude modeste et la pitié par son regard douloureux. Albert sentit un frisson d'humanité en même temps que d'étonnement ou peut-être de quelque autre sentiment vague et s'approcha davantage pour acheter un bouquet. On ne sait comment il en prit deux et pourquoi, ayant remis à la jeune fille une pièce d'argent, pendant qu'elle cherchait la monnaie dans son horrible panier, il disparut et rentra, à pas précipités, dans son bureau.

Le lendemain, à la même heure, M. Dumont arrivait pour acheter son bouquet ou ses bouquets. Grand fut son désappointement en ne trouvant personne sous la porte cochère. La jeune fille était-elle malade ? ou subitement enrichie par la pièce blanche, avait-elle jugé à propos de se reposer et de se réchauffer un jour avant de reprendre ses tristes occupations ?

Le jeune homme se perdait dans les suppositions; mais il attendait avec une sorte d'impatience le surlendemain pour